القائمة (ب)

الصادرات السورية

الكمية بالطن	السلعة
٢٠,٠٠٠	عدس
٢,٠٠٠	صوف خام
٢,٠٠٠	تبغ
٠,٥٠٠	غزل قطن سميك
١,٠٠٠	زغب قطن

قمح ، تكون أولوية التصدير لجمهورية مصر العربية عند توافره .
خيط حرير طبيعى
خيوط نايلون (هيلانكا)
جلود (بيكلس)
زيت بذرة القطن
خردة حديد ورصاص ونحاس
ورق دشت (تقايات)
فحم كوك .

وزارة الخارجية

قـــرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهورى رقم ١٦٥٤ لسنة ١٩٧٤ الخاص بالموافقة على البروتوكول الخاص بتعديل بعض أحكام اتفاق التبادل التجارى واتفاق الدفع الموقعين بين حكومتى جمهورية مصر العربية والجمهورية العربية السورية والموقع فى القاهرة بتاريخ ١١ يونيو سنة ١٩٧٤ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٦ نوفمبر سنة ١٩٧٤ ؛

قـــرر :

مادة وحيدة ــ ينشر فى الجريدة الرسمية البروتوكول الخاص بتعديل بعض أحكام اتفاق التبادل التجارى واتفاق الدفع الموقعين بين حكومتى جمهورية مصر العربية والجمهورية العربية السورية والموقع فى القاهرة بتاريخ ١١ يونيه سنة ١٩٧٤ ، ويعمل به اعتبارا من ١٦ نوفمبر سنة ١٩٧٤ .

اسماعيل فهمى

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٧٠٣ لسنة ١٩٧٤

بشأن الموافقة على اتفاق التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين حكومة جمهورية مصر العربية ومملكة الدانمارك الموقع فى الاسكندرية بتاريخ ١١ يوليو سنة ١٩٧٤

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب ؛

قـــرر :

مادة وحيدة ــ الموافقة على اتفاق التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين حكومة جمهورية مصر العربية ومملكة الدانمارك الموقع فى الاسكندرية بتاريخ ١١ يوليو سنة ١٩٧٤ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ؛

صدر برياسة الجمهورية فى ٧ شوال سنة ١٣٩٤ (٢٢ أكتوبر سنة ١٩٧٤)

أنور السادات

اتفـــاق

للتعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين مملكة الدانمارك وجمهورية مصر العربية

إن حكومة مملكة الدانمرك وجمهورية مصر العربية

رغبة فى تقوية علاقات الصداقة بين البلدين

وتأكيدا لاهتمامهم فى تدعيم وتسهيل النمو المستمر للتعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين البلدين لمصلحتهم المشتركة .

وإدراكا للمدلول العظيم لهذا التعاون ورغبة فى خلق أفضل الظروف لتنميته قد اتفقتا على مايلى :

(مـادة ١)

يعمل طرفى التعاقد على تشجيع وتنمية التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين البلدين .

(مادة ٢)

يحدد طرفى التعاقد المجالات التى يعتبران أن توسيع نطاق التعاون فيها مفيدا لهما . وهما يدركان أنه يجب توسيع واستخدام إمكانيات التعاون فى المجالات التالية :

(ا) التعاون فى إنشاء المشروعات ذات المصلحة المشتركة بما فى ذلك ترتيبات إصدار التصاريح وحق المعرفه بين الشركات المصرية والدانمركية فى البلدين فى أسواق بلد ثالث .

(ب) الزيارات والدراسات بغرض تنفيذ المشروعات المشتركة .

(ج) ترتيب البرامج والمؤتمرات .

(د) تبادل الخبراء والمدربين .

(هـ) تبادل المعلومات والوثائق العلمية .

(مادة ٣)

يتم الاتفاق على الشروط التى تحكم مشروعات التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين الهيئات والشركات والمؤسسات المعنية فى البلدين طبقا للقوانين واللوائح السارية فى البلدين .

(مادة ٤)

يشكل طرفى التعاقد لجنة مشتركة للتعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى مكونة من ممثلين عن البلدين .

وسوف تقوم اللجنة المشتركة بالمهام التالية :

الإشراف على تنفيذ هذا الاتفاق ــ وفى هذا الصدد تعمل على إزالة العقبات الممكنة التى تعوق تنفيذ الاتفاق .

دراسة الاقتراحات التى يقدمها أى من الجانبين بهدف تدعيم وتنمية التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين البلدين .

عمل التوصيات بالإجراءات التى تتخذ لضمان تنفيذ الاتفاق بنجاح .

وتجتمع اللجنة المشتركة بناء على طلب أى من الطرفين فى الدانمارك ومصر بالتبادل .

(مادة ٥)

تقوم الدولة المرسلة للخبراء والمدربين بدفع جميع النفقات المتعلقة بالسفر من و إلى الدولة المستقبلة بالإضافة إلى تكاليف الشحن أثناء مدة الإقامة ــ ما لم تتخذ الهيئات المعنية ترتيبات مخالفة .

وحتى يتثنى ضمان أكبر منفعة مشتركة ممكنة ، فإنه سوف تتاح خطط عمل للخبراء والبرامج والمؤتمرات فى الوقت المناسب قبل بدء هذه الزيارات والترتيبات .

(مادة ٦)

تسرى هذه الاتفاقية من تاريخ التوقيع . وتظل سارية المفعول طالما لم ينهها أى من طرفى التعاقد كتابة قبل ستة شهور . وهذا الانتهاء ليس له أى تأثير على إنجاز العقود التى أبرمت طبقا لنصوص الاتفاق الحالى .

تم فى الاسكندرية فى ١١ يوليو ١٩٧٤ من أصلين متطابقين باللغة الانجليزية .

عن حكومة جمهورية مصر العربية	عن حكومة مملكة الدانمارك
إسماعيل فهمى	أوف جلدبيرج
وزير الخارجية	وزير الخارجية

وزارة الخارجية

قــرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهورى رقم ١٧٠٣ لسنة ١٩٧٤ الصادر بتاريخ ٢٢ أكتوبر سنة ١٩٧٤ بشأن الموافقة على اتفاق التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية ومملكة الدانمارك والموقع فى الاسكندرية بتاريخ ١١ يوليو ١٩٧٤ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٦ نوفمبر سنة ١٩٧٤ ؛

قــرر :

مادة وحيدة ــ ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاق التعاون الاقتصادى والصناعى والعلمى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية ومملكة الدانمارك والموقع فى الاسكندرية بتاريخ ١١ يوليو سنة ١٩٧٤

ويعمل به اعتبارا من ١١ يوليو سنة ١٩٧٤ .

اسماعيل فهمى